



УДК 327(51:44)

## **Франко-китайское партнерство: итоги государственного визита председателя КНР Си Цзиньпина во Францию в 2014 г.**

И. В. Олейников, Н. Е. Чугунова

*Иркутский государственный университет, г. Иркутск*

**Аннотация.** Представлен анализ визита председателя КНР Си Цзиньпина во Францию в 2014 г., выявлены ключевые вопросы, затронутые сторонами в ходе визита, сосредоточено внимание на основных итогах. Акцент сделан на анализе франко-китайских политических, экономических и гуманитарных контактов. Сделан вывод о том, что данный государственный визит являлся знаковым, способствовал значительной активизации отношений между КНР и Францией.

**Ключевые слова:** франко-китайские отношения, государственный визит, Франция, Китай, сотрудничество, внешняя политика.

История франко-китайских отношений насчитывает столетия взаимодействия, но равноправные контакты начинаются с 1964 г., после подписания соглашения об установлении дипломатических отношений между Францией и КНР [8]. Председатель КНР Мао Цзэдун и президент Франции генерал Шарль де Голль приняли историческое решение об установлении полноценных дипотношений, развивая взаимодействие между КНР, испытывавшей негативное влияние блоковой конфронтации сверхдержав, и государствами Запада. Де Голль видел перспективу в развитии двусторонних отношений, понимал, что сближение Франции и Китая приведет к более тесному сотрудничеству в различных сферах, осознавал потенциал КНР как нового центра силы, несмотря на то что страны существенно отличались друг от друга по государственному строю, идеологии и системам ценностей. Франко-китайский диалог на высшем уровне содействовал преодолению влияния менталитета холодной войны, и хотя Франция не стала первым государством Запада, установившим дипломатические отношения с КНР [17], но дипломатическое признание одним из ведущих государств западного мира способствовало преодолению долговременной изоляции Китая [2]. Этим действием Франция сделала дополнительный шаг к дистанцированию от внешнеполитического курса Соединенных Штатов и их союзников, признававших в качестве независимого Китая гоминьдановскую Китайскую Республику на Тайване, а Китайская Народная Республика, в свою очередь, пыталась реализовывать самостоятельный курс на международной арене, преодолевая системную зависимость от СССР. Таким образом, внешнеполитические цели государств во многом совпадали, и к

сотрудничеству их подталкивала логика взаимодействий в рамках Ялтинско-Потсдамской системы международных отношений, усиление позиций сверхдержав – СССР и США. 2014 г. был ознаменован масштабными празднованиями пятидесятилетия установления дипломатических связей, в рамках которых состоялся государственный визит председателя КНР Си Цзиньпина во Францию.

\* \* \*

Современные франко-китайские отношения характеризуются интенсивным взаимодействием по широкому спектру направлений. Еще 16 мая 1997 г., после совместного заявления сторон, контакты приобрели статус всеобъемлющего партнерства [9; 11]. В 2004 г. Китай и Франция заявили о начале формирования двусторонних отношений – стратегического партнерского взаимодействия нового типа, опирающегося на принципы взаимного доверия и выгоды [10]. С начала XXI в. между руководством Франции и КНР прошло более двадцати государственных встреч как в столицах данных государств, так и в других городах мира.

Отметим, что Европа – одно из важнейших направлений во внешней политике Китайской Народной Республики. В марте 2014 г. председатель КНР Си Цзиньпин совершил турне по Европейскому союзу, посетив Голландию, Германию, Бельгию, центр принятия решений ЕС в Брюсселе. Особое место в цепочке государственных визитов председателя КНР заняло посещение Франции. Его визит явился важным событием пятидесятилетней истории двусторонних отношений, в рамках празднования которых была запущена объемная гуманитарная программа [4, с. 195].

Визит Си Цзиньпина начался с диалога по гуманитарным вопросам. Председатель КНР посетил Франко-китайский институт в Лионе. Этот институт, основанный в июле 1921 г. китайцами, живущими во Франции, был создан для того, чтобы китайские студенты могли изучать французский язык. Во время посещения высшего учебного заведения Си Цзиньпин отметил, что франко-китайские студенческие обмены стали более интенсивными, достигнув показателя в 50 тыс. человек [16]. Лидер КНР подчеркнул, что ряд первых руководителей Коммунистической партии Китая учились во Франции, среди них Чжоу Эньлай, Дэн Сяопин, Чэнь И. Во время визита Си Цзиньпин встретился с 99-летним переводчиком Ли Чжихуа, проживающим во Франции, потратившим 27 лет для перевода на французский язык классического китайского романа «Сон в Красном тереме» [16]. Председатель КНР отметил, что гуманитарная сфера сотрудничества является одной из приоритетных.

Во время визита китайский лидер побывал в Исследовательском центре «Био Мерье», являющемся одним из мировых центров в области производства реактивов, оборудования и программного обеспечения для диагностики *in vitro*. В ходе посещения центра Си Цзиньпин призвал стороны к дальнейшему сотрудничеству в сфере здравоохранения.

Председатель КНР также посетил Фонд Шарля де Голля в Париже, где почтил память президента Французской Республики, человека, увидевшего в Китае стратегического партнера [5]. В столице руководитель КНР встретился

не только с президентом Франсуа Олландом, но и с премьер-министром Жаном-Марком Эйро, спикером Национальной ассамблеи Клодом Бартолоном и председателем Сената Жаном-Пьером Бель, посетил могилу неизвестного солдата.

Несмотря на интенсивный темп франко-китайского сотрудничества, визит китайского лидера во Францию сопровождал ряд протестных акций. Активисты организации «Репортеры без границ» протестовали против цензуры в китайских СМИ, нарушения прав человека в Китае. По данным организации, Китай занимал 174-ю строчку из 179 в так называемом Индексе свободы прессы. Рядовых французских граждан беспокоили более тривиальные проблемы – они протестовали против закрытия нескольких станций метро в центре Парижа [1].

Закрытие станций метро не помешало главам государств провести еще одну встречу, на которой они вновь обменялись мнениями по вопросам двусторонних отношений и национальных интересов двух стран. Ф. Олланд подчеркнул, что он считает КНР миролюбивой страной, и отметил, что поддерживает Китай в его внутривластной повестке, в том числе по Тибету и Тайваню [13]. Тибетские события 2008–2009 гг. повлияли на позицию французских политиков, прежде всего президента Н. Саркози. В то время Франция пыталась оказать некоторое давление на внутреннюю политику Китая путем неофициальных встреч с Далай-ламой и угроз бойкотировать официальную церемонию открытия Олимпийских игр в Пекине в 2008 г. [7]. Однако под воздействием экономического кризиса французская дипломатия была вынуждена в одностороннем порядке изменить свою позицию, придерживаясь прагматичного подхода. На настоящий момент Франция официально признает Тибет неотъемлемой частью Китая и разделяет концепцию «единого Китая» [2].

Во время встречи двух лидеров президент Ф. Олланд отметил, что Франция и Китай придерживаются единых взглядов на мир. Обе стороны соблюдают признанные нормы международных отношений, проводят независимую внешнюю политику. Франко-китайские отношения играют важную роль в обеспечении баланса сил в мире и поддержании мира и стабильности на планете. Ф. Олланд осудил террористический акт в китайском городе Куньмин и выразил готовность активизировать антитеррористическое сотрудничество с китайской стороной.

Борьба с международным терроризмом в последнее время стала еще одной из потенциальных областей для диалога сторон и обмена опытом, хотя практическое сотрудничество в этой области остается ограниченным, учитывая состояние связей в сфере безопасности между двумя странами. Принимая во внимание волну террористических атак на территории Китая, усиление радикальных исламистов на Ближнем Востоке и в Средней Азии, вывод контингента НАТО из Афганистана, китайская дипломатия проявила интерес к активизации дальнейшего сотрудничества с Францией в отношении мер по борьбе с терроризмом. Руководители КНР и Франции обсудили ряд ключевых проблем международных отношений – ситуацию на Украине, в Сирии, ядерную программу Ирана, противодействие изменению климата. Используя инструментальный реалистический подход в рамках теории международных отноше-

ний, можно отметить, что франко-китайские контакты в политической сфере традиционно осуществляются с позиций «оборонительного реализма» – лидеры стран, взаимодействуя друг с другом, подчеркивают, что сотрудничество направлено на недопущение кризисных явлений в международной политике, на противостояние гегемонии и формирование многополюсного миропорядка.

В своей официальной речи Си Цзиньпин отметил пять основных ключевых направлений нового этапа франко-китайских отношений:

1) укрепление взаимного уважения, доверия и политической основы отношений КНР и Франции. Взаимная поддержка в отстаивании суверенитета, безопасности, развития и иных ключевых интересов, поддержка стратегического диалога, углубление стратегического сотрудничества и надлежащее урегулирование разногласий, укрепление стратегического характера китайско-европейских отношений, их стабильности и предсказуемости;

2) укрепление экономического фундамента двусторонних отношений. В подписанном средне- и долгосрочном плане сотрудничества Китая и Франции содержатся положения, которые помогут прагматичному сотрудничеству в будущем;

3) поощрение граждан государств к активному участию в укреплении дружественных связей между двумя странами;

4) содействие росту мировой экономики, либерализации торговли и инвестиций, улучшение экономического сотрудничества и выступление против протекционизма, что отвечает общим интересам всех стран. Создание открытой и справедливой многосторонней торговой системы, увеличение обменов и сотрудничества в области международной помощи;

5) поддержание тесного сотрудничества в целях совместного противодействия глобальным вызовам. Китайский лидер отметил важность курса на дальнейшее содействие многополюсному миропорядку и демократизации международных отношений, равноправия в коллективном принятии международных норм [12]. По мнению Си Цзиньпина, это позволит сделать китайско-французские отношения важной силой для поддержания мира и содействия прогрессу человечества; таким образом, может реализоваться «сино-французская мечта».

В ходе визита китайского лидера стороны подписали «Совместное заявление между Китайской Народной Республикой и Французской Республикой по вопросам среднесрочного и долгосрочного планирования китайско-французских отношений» [14]. Одним из основных итогов визита Си Цзиньпина во Францию стал прорыв в сфере экономического сотрудничества между двумя странами. Политические встречи на высшем уровне часто используются для содействия крупным коммерческим контрактам, а прагматизм и стремление к реализации экономических интересов всегда являлись одной из главных движущих сил в двусторонних отношениях.

Такие ключевые отрасли, как ядерная энергетика, авиационная промышленность, автомобильная промышленность и транспорт, традиционно являлись основой торгово-экономического сотрудничества между Францией и Китаем. Особую значимость для франко-китайского инвестиционного партнер-

ства приобрели такие сектора, как пищевая и сельскохозяйственная сфера, здравоохранение, экологические отрасли («зеленое развитие городов»), туризм и инновационные технологии.

На мировые транснациональные корпорации произвела впечатление покупка китайской государственной автомобилестроительной компанией «Дунфэн» части акций французского автогиганта «Пежо-Ситроен». В целом во время визита Си Цзиньпина стороны заключили пятьдесят коммерческих сделок общей стоимостью 18 млрд евро [6]. Помимо акций автогиганта стороны договорились о поставке 70 самолетов – 43 A320 и 27 широкофюзеляжных A330 производства концерна «Эйрбас» [3]. «Эйрбас Геликоптерс» и «Чайна Авикоптер» заявили о подписании соглашения, согласно которому стороны в течение 20 лет произведут 1000 гражданских вертолетов [6]. Главы государств подписали двусторонние документы, охватывающие различные отрасли экономики: торговлю, атомную энергетику, аэрокосмическую промышленность, автомобильную промышленность, энергетику, финансы, сельское хозяйство и др.

Инвестиции французских предприятий в Китае традиционно осуществляются посредством создания совместных предприятий. Такой бизнес-стратегии придерживаются многие французские транснациональные компании, например «Альстом», «Мишлен», «Веолия», «Ситроен» и «Лафарж». Переговоры на высшем уровне способствовали интенсификации французских инвестиций в китайскую экономику.

Отметим, что в завершение своего выступления Си Цзиньпин вспомнил слова Наполеона Бонапарта о Китае, сравнившего однажды эту страну со «спящим львом» и отметившего, что «когда он проснется, он потрясет мир». Си Цзиньпин сказал аудитории, включавшей и президента Франции: «...сегодня лев проснулся. Но это тихий, приятный и цивилизованный лев» [15]. Это замечание означает тонкий намек на то, что Китай не хочет выглядеть перед ключевыми странами мира, в том числе Францией, как возможная угроза. Китайский лидер не скрывает того факта, что Пекин является одним из центров силы в мировой системе, но поскольку официальная позиция КНР заключается в стремлении к «гармоничному миру», то Китай будет расширять свое влияние посредством экономической дипломатии и инструментов «мягкой силы».

Еще один нюанс визита китайского лидера во Францию заключается в том, что эта страна Западной Европы является одной из конечных точек экономического и инфраструктурного проекта «Один пояс – один путь», выдвинутого Си Цзиньпином осенью 2013 г. Интенсивное взаимодействие с Францией способствует дополнительной привлекательности китайского проекта среди политиков и бизнесменов других государств. Посещение Франции Си Цзиньпином, на наш взгляд, представляло собой дополнительную политическую поддержку этого масштабного проекта.

Таким образом, визит председателя КНР Си Цзиньпина во Францию, состоявшийся в марте 2014 г., являлся знаковым и стал своего рода индикатором активизации двусторонних контактов на всех уровнях. За время переговоров стороны нашли ряд точек соприкосновения в политической сфере, в

том числе и в рамках курса на укрепление многополярного миропорядка, были заключены важные коммерческие соглашения между французскими и китайскими компаниями, активизировалась гуманитарная составляющая контактов, была заложена солидная основа для дальнейшего поступательного развития двусторонних отношений.

#### Список литературы

1. Визит Си Цзиньпина во Францию не обошелся без протестов [Электронный ресурс] // Euronews. – URL: <http://ru.euronews.com/2014/03/27/china-s-state-visit-to-france-ends-in-versailles-pomp-and-ceremony> (дата обращения: 06.03.2017).
2. Зверева Т. Франция и Китай [Электронный ресурс] / Т. Зверева // Перспективы: сет. изд. Центра исслед. и аналитики фонда ист. перспективы. – URL: [http://www.perspektivy.info/history/francija\\_i\\_kitaj\\_2012-11-30.htm](http://www.perspektivy.info/history/francija_i_kitaj_2012-11-30.htm) (дата обращения: 15.03.2017).
3. Китай и Франция заключили 50 сделок на 18 млрд евро [Электронный ресурс] // РИА «Новости». – URL: <https://ria.ru/world/20140326/1001202151.html> (дата обращения: 02.04.2017).
4. Тимофеев О. А. Структура и модель развития китайско-французского партнерства: уроки и возможности для России / О. А. Тимофеев // Китай в мировой и региональной политике. – 2016. – Вып. 21. – С. 189–200.
5. Allocution du président Xi Jinping // *Espoir*. – Printemps 2014. – N 176. – P. 12–15.
6. Contracts signed, China's Xi Jinping due for lavish Versailles dinner [Electronic resource] // RFI. – URL: <http://en.rfi.fr/asia-pacific/20140327-contracts-signed-chinas-xi-jinping-due-lavish-versailles-dinner> (mode of access: 02.04.2017).
7. Ekman A. France and China: A not so “special” relationship [Electronic resource] / A. Ekman, J. Seaman // *Mapping Europe – China Relations. A report by the European Think-tank Network on China, October 2015* / ed. by M. Huotari, M. Otero-Iglesias. – URL: [http://www.iai.it/sites/default/files/2015\\_etnc\\_report.pdf](http://www.iai.it/sites/default/files/2015_etnc_report.pdf) (mode of access: 15.03.2017).
8. Fosseux M. Le déplacement de la foundation en Chine / M. Fosseux // *Espoir*. – Hiver 2013–2014. – N 175. – P. 4–6.
9. France – Chine 50 [Ressource électronique]. – URL: <http://www.france-chine50.com/fr/france-chine-50> (mode of access: 15.03.2017).
10. La France et la Chine [Ressource électronique] // France Diplomatie – URL: <http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/dossiers-pays/chine/la-france-et-la-chine/> (mode of access: 02.04.2017).
11. Les relations franco-chinoises de 1964 à nos jours // *Espoir*. – Hiver 2013–2014. – N 175. – P. 46–56.
12. Xi Jinping and Francois Hollande attend the Commemorative Meeting of the 50th Anniversary of the Establishment of the Diplomatic Relationship between China and France, Jointly opening up the New Era of a close and enduring China-France Comprehensive and Strategic Partnership [Electronic resource] // Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China. – URL: [http://www.fmprc.gov.cn/mfa\\_eng/wjb\\_663304/zjzg\\_663340/xos\\_664404/gjlb\\_664408/3291\\_664540/3293\\_664544/t1142468.shtml](http://www.fmprc.gov.cn/mfa_eng/wjb_663304/zjzg_663340/xos_664404/gjlb_664408/3291_664540/3293_664544/t1142468.shtml) (mode of access: 12.04.2017).
13. Xi Jinping Holds Talks Again with President François Hollande of France [Electronic Resource] // Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China. – URL: [http://www.fmprc.gov.cn/mfa\\_eng/wjb\\_663304/zjzg\\_663340/xos\\_664404/gjlb\\_664408/3291\\_664540/3293\\_664544/t1147555.shtml](http://www.fmprc.gov.cn/mfa_eng/wjb_663304/zjzg_663340/xos_664404/gjlb_664408/3291_664540/3293_664544/t1147555.shtml) (mode of access: 06.03.2017).

14. Xi Jinping Holds Talks with French President François Hollande, Opening up the New Era of a Close and Enduring China-France Comprehensive and Strategic Partnership [Electronic Resource] // Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China. – URL: [http://www.fmprc.gov.cn/mfa\\_eng/wjb\\_663304/zzjg\\_663340/xos\\_664404/gjlb\\_664408/3291\\_664540/3293\\_664544/t1141540.shtml](http://www.fmprc.gov.cn/mfa_eng/wjb_663304/zzjg_663340/xos_664404/gjlb_664408/3291_664540/3293_664544/t1141540.shtml) (mode of access: 03.04.2017).

15. Xi Jinping Says World has Nothing to Fear from awakening of “Peaceful Lion” [Electronic Resource] // South-China Morning Post. – 28.03.2014. – URL: <http://www.scmp.com/news/china/article/1459168/xi-says-world-has-nothing-fear-awakening-peaceful-lion> (mode of access: 20.03.2017).

16. Xi Jinping Visits Site of Lyon Sino-French Institute, Looking Back Upon Bilateral Friendly Exchanges and Into Future of China-France Friendship [Electronic Resource] // Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China – URL: [http://www.fmprc.gov.cn/mfa\\_eng/wjb\\_663304/zzjg\\_663340/xos\\_664404/gjlb\\_664408/3291\\_664540/3293\\_664544/t1144988.shtml](http://www.fmprc.gov.cn/mfa_eng/wjb_663304/zzjg_663340/xos_664404/gjlb_664408/3291_664540/3293_664544/t1144988.shtml) (mode of access: 03.04.2017).

17. 27 janvier 1964 : l'établissement des relations diplomatiques // Espoir. – Hiver 2013–2014. – N 175. – P. 42–45.

## The French-Chinese Partnership: the Results of the People's Republic of China's President Xi Jinping State Visit to France in 2014

I. V. Oleynikov, N. E. Chugunova

*Irkutsk State University, Irkutsk*

**Abstract.** A brief analysis of Xi Jinping's state visit to France in 2014 is presented. Key issues touched by both sides during the visit are considered, and its main outcomes are focused on the. Particular emphasis is put on the analysis of Franco-Chinese political, economic and humanitarian contacts. In the conclusion it is stated that this state visit was a milestone, contributing to significant intensification of relations between France and China.

**Keywords:** French-Chinese relations, state visit, France, China, cooperation, foreign policy.

### **Олейников Илья Васильевич**

*кандидат исторических наук, доцент,  
кафедра политологии, истории и регио-  
новедения, исторический факультет  
Иркутский государственный университет  
664003, г. Иркутск, ул. К. Маркса, 1  
тел.: 8(3952)243995  
e-mail: ilyavasilich@yandex.ru*

### **Oleynikov Ilya Vasilievich**

*Candidate of Sciences (History), Associate  
Professor, Department of Political Science,  
History and Regional Studies, Faculty of  
History  
Irkutsk State University  
1, Karl Marx st., Irkutsk, 664003  
tel.: 8(3952)243995  
e-mail: ilyavasilich@yandex.ru*

### **Чугунова Надежда Евгеньевна**

*магистрант, кафедра мировой истории  
и международных отношений,  
исторический факультет  
Иркутский государственный университет  
664003, г. Иркутск, ул. К. Маркса, 1  
тел.: 8(3952)243875  
e-mail: nadya-chugunova38@yandex.ru*

### **Chugunova Nadezhda Evgenievna**

*Undergraduate, Department of World  
History and International Relations,  
Faculty of History  
Irkutsk State University  
1, K. Marx st., Irkutsk, 664003  
tel.: 8(3952)243875  
e-mail: nadya-chugunova38@yandex.ru*